

はんしんあわじ しんさい ねん たぶんか きょうせい  
 ~阪神淡路震災20年・多文化共生をめざして~

# つどい!

はんしんあわじだいしんさい のち こくないがい あたは しえん よ こくせき こ だれ たす  
 阪神・淡路大震災の後、国内外から温かい支援が寄せられ、国籍を越えて誰もが助け  
 あ なか たぶんかきょうせい たいせつ し しんさい ねん  
 合う中で、多文化共生の大切さが知られるようになりました。震災からちょうど20年と  
 いま とうじ ふ かえ さまざま くに おんがく おど りょうり たの こうりゅう ふか  
 なる今、当時を振り返りながら、様々な国の音楽や踊り、料理を楽しみ交流を深めます。

日時 **2015 1/25 10:00~16:10** (日)  
 9:30開場、10:00から開会式を開催

場所 **神戸中華同文学校**  
 神戸市中央区中山手通6-9-1

にゅうじょうりょう  
**入場料 無料**  
 むりょう  
 じぜんもうしこみ  
 事前申込  
 みよう  
 不要

ぼうさいうんどうかい  
**防災運動会**



参加賞があるよ!

きみも参加しようよ!

せかいの炊き出し  
**世界の炊き出し**



なくなりしだい  
 終了なので  
 お早め〜!

20th  
 ANNIVERSARY

こくさいせいじんしき  
**国際成人式**

はたち ちか  
 二十歳の誓い



好きなイベントを  
 えら  
 選んで参加してね!

※ 防災運動会参加希望者はできるだけ事前に実行委員会各団体または兵庫県国際交流協会までご連絡ください

パネル  
 ディスカッション  
**「東日本大震災被災地との絆」**



おんがくくわい  
**国際子ども音楽祭**



わす  
**1.17は忘れない**  
 しんさい てんじ  
 (震災パネル展示)



ちゅうしゃじょう  
**駐車場はありませんので、  
 公共交通機関をご利用  
 ください。**



もよ えき  
**最寄り駅**  
 もとまちえきにしくち とほ ふん  
 JR元町駅西口から徒歩15分  
 はんきゅうはな隈えき とほ ふん  
 阪急花隈駅から徒歩12分  
 こうべしえいちかてつけんちんちゅうまええきにし でくち  
 神戸市営地下鉄県庁前駅西3出口から  
 とほ ふん  
 徒歩10分

主催 **「つどい」実行委員会**

NGO神戸外国人救援ネット、関西ブラジル人コミュニティCBK、神戸華僑総会、神戸国際協力交流センター、神戸定住外国人支援センター、在日本印度商業会議所、在日本大韓国民団、在日本朝鮮人総聯合会、たかとろコミュニティセンター、兵庫県、兵庫県外国人学校協議会、兵庫県教育委員会、兵庫県国際交流協会、兵庫県市長会、兵庫県町村会、ひょうごラテンコミュニティ、ベトナム夢KOBÉ(五十音順)

お問い合わせ **公益財団法人兵庫県国際交流協会 多文化共生課**  
 TEL:078-230-3261 FAX:078-230-3280 (会場へのお問い合わせはご遠慮ください。)  
 E-mail: tabunka@net.hyogo-ip.or.jp

